

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CRANE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> K4A22-112211/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> K4A22-112211	<b>Date</b> 2012-03-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-626-58978	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs626.K4A22-112211	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-03-23</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Authier, Carolle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs626
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3961 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> C/O Environment Canada Marine Terminal 950 Cadieux Blvd. Port of Valleyfield Valleyfield, Quebec, J6T 6L4	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

K4A22-112211/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

K4A22-112211

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

hs626K4A22-112211

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs626

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

This amendment is raised to provide travelling and living information and to modify the Basis of Payment, the Invoicing Instructions and Annex A - Pricing, as follows:

a) While the Contractor must make arrangements for travel and living, the following are a few examples, provided for information purposes only, of existing travelling possibilities for Eureka:

- Commercial flights are available to Resolute Bay via First Air or to Yellowknife via various Commercial Carriers. A charter flight then needs to be arranged to continue to Eureka.

- Some charter services include: Ken Borek Air, Air Tindi, and Summit Air but there may be other charter companies offering similar services.

Lodging in Yellowknife or Resolute Bay must also be reserved at the time of booking flights. Once in Eureka, lodging will be provided by Environment Canada and will be discussed prior to travelling.

---

**b) At page 22 of 28, para 6.1.1 Firm Quantity:**

**After:** In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm prices

**INSERT:** as specified in Annex A

**At page 22 of 28, after para 6.1.1 Firm Quantity:**

**INSERT:** 6.1.2 Travel and Living Expenses

The Contractor will be reimbursed its authorized travel and living expenses reasonably and properly incurred in the performance of the Work, at cost, without any allowance for profit and/or administrative overhead in accordance with the meal, private vehicle and incidental expenses provided in Appendices B, C and D of the Treasury Board Travel Directive, and with the other provisions of the directive referring to "travellers", rather than those referring to "employees".

All travel must have the prior authorization of the Technical Authority. All payments are subject to government audit.

**Total Estimated Cost - Limitation of Expenditure:** \$ (to be inserted by PWGSC) (GST/HST extra).

---

---

c) At page 23 of 28, para 7.1 Invoicing Instructions

**After:** The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified on the invoice is completed.

**INSERT:** Each invoice must be supported by a copy of the invoices, receipts, vouchers for all direct expenses and all travel and living expenses.

---

d) At page 28 of 28, Annex A - Pricing, Item 002 - Familiarization Instruction / Training:

**DELETE:**

The Contractor will be reimbursed its authorized travel and living expenses reasonably and properly incurred in the performance of the Work, at cost, without any allowance for profit and/or administrative overhead, in accordance with the meal, private vehicle and incidental expenses provided in Appendices B, C and D of the the National Joint Council Travel Directive (<http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/index.php?sid=90&hl=1&lang=eng>), and with the other provisions of the directive referring to "travellers", rather than those referring to "employees".

All travel must have the prior authorization of the Technical Authority Authority. All payments are subject to government audit.

All travel and living expenses incurred in the performance of the work outside Canada will be the Contractor's responsibility

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.**